



ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

**И. В. Гетьман-Павлова**

# **МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО**

## **Том 3**

### **Материально-процессуальные и процессуальные отрасли**

УЧЕБНИК ДЛЯ БАКАЛАВРИАТА И МАГИСТРАТУРЫ

5-е издание, переработанное и дополненное

*Рекомендовано Учебно-методическим отделом высшего образования  
в качестве учебника для студентов высших учебных заведений,  
обучающихся по юридическим направлениям*

**Книга доступна в электронной библиотечной системе  
[biblio-online.ru](http://biblio-online.ru)**

**Москва ■ Юрайт ■ 2016**

**Автор:**

**Гетьман-Павлова Ирина Викторовна** — кандидат юридических наук, доцент кафедры международного публичного и частного права факультета права Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики».

**Рецензенты:**

Ученый совет факультета права Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики»;

*Могилевский С. Д.* — доктор юридических наук, профессор, декан юридического факультета имени М. М. Сперанского Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации;

*Петрова Г. В.* — доктор юридических наук, профессор по международному частному праву и гражданскому процессу, профессор международно-правового факультета Московского государственного института международных отношений (университета) МИД России.

**Гетьман-Павлова, И. В.**

Г44 Международное частное право. В 3 т. Том 3. Материально-процессуальные и процессуальные отрасли : учебник для бакалавриата и магистратуры / И. В. Гетьман-Павлова. — 5-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 212 с. — Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс.

ISBN 978-5-9916-7636-6 (т. 3)

ISBN 978-5-9916-7634-2

В учебнике в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования излагаются основные положения углубленного курса по международному частному праву.

В общей части (том 1) рассматриваются вопросы теории международного частного права — понятие, предмет, система, метод, источники. Основное внимание уделено вопросам коллизионного права и специфике правоприменения в международном частном праве.

В особенной части (том 2) анализируются специальные институты и подотрасли международного частного права — право лиц, международное вещное право, международное контрактное право, международное частное транспортное право, международное частное валютное право, международное частное право интеллектуальной собственности, международное деликтное право, международное наследственное право, международное семейное право.

В отдельную часть (том 3) выделены процессуальные и материально-процессуальные отрасли в системе международного частного права: вопросы международного гражданского процесса и международного коммерческого арбитража, проблемы транснационального банкротства (международное конкурсное право) и международного нотариального права.

Большое внимание в учебнике уделено исследованию национального законодательства зарубежных стран и международных договоров в сфере международного частного права. Все теоретические построения иллюстрируются примерами из судебной практики, нормами законов и международно-правовых актов. Анализ российского законодательства учитывает все нововведения, внесенные в соответствующие нормативные правовые акты.

Соответствует актуальным требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования.

*Для студентов, аспирантов, слушателей факультетов повышения квалификации, преподавателей юридических вузов и психологических факультетов, а также для работников правоохранительных органов (следователей, прокуроров, судей, сотрудников органов юстиции), адвокатов, судебных психологов.*

УДК 34(075.8)

ББК 67.412.2я73



*Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав. Правовую поддержку издательства обеспечивает юридическая компания «Дельфи».*

ISBN 978-5-9916-7636-6 (т. 3)

ISBN 978-5-9916-7634-2

© Гетьман-Павлова И. В., 2013

© Гетьман-Павлова И. В., 2016, с изменениями

© ООО «Издательство Юрайт», 2016

## Оглавление

<b>Принятые сокращения</b> .....	<b>5</b>
<b>Предисловие</b> .....	<b>8</b>
<b>Глава 15. Международный гражданский процесс</b> .....	<b>10</b>
15.1. Понятие международного гражданского процесса.....	10
15.2. Источники международного гражданского процесса.....	14
15.3. Применение права страны суда в МГП .....	26
15.4. Международная подсудность.....	32
15.5. Международная подсудность в международных соглашениях .....	39
15.6. Международная подсудность в интернет-спорах .....	47
15.7. Общие начала процессуального положения иностранных лиц в гражданском судопроизводстве.....	50
15.8. Гражданская процессуальная право- и дееспособность иностранных лиц...54	
15.9. Правовое положение иностранного государства в международном гражданском процессе.....	57
15.10. Принцип контролируемой множественности процессов .....	66
15.11. Доказательства в международном гражданском процессе.....	69
15.12. Исполнение иностранных судебных поручений. Правовая помощь.....	74
15.13. Исполнение иностранных судебных поручений в международных договорах.....	78
15.14. Признание и принудительное исполнение иностранных судебных решений.....	83
15.15. Признание и принудительное исполнение иностранных судебных решений в международных соглашениях.....	90
<i>Контрольные вопросы</i> .....	96
<b>Глава 16. Международное нотариальное право</b> .....	<b>97</b>
16.1. Нотариальные действия в международном частном праве .....	97
16.2. Коллизионное регулирование отношений представительства .....	106
16.3. Латинский нотариат .....	110
16.4. Процедуры подтверждения юридической силы иностранных документов .....	116
16.5. Электронный нотариат.....	121
<i>Контрольные вопросы</i> .....	123
<b>Глава 17. Транснациональное банкротство (международное конкурсное право)</b> .....	<b>124</b>
17.1. Понятие и специфика транснационального банкротства (трансграничной несостоятельности) .....	124
17.2. Особенности производства по делам о трансграничной несостоятельности .....	127

17.3. Коллизионные проблемы трансграничной несостоятельности.....	130
17.4. Национально-правовое регулирование отношений трансграничного банкротства .....	134
17.5. Международно-правовое регулирование трансграничной несостоятельности .....	144
17.6. Институт трансграничной несостоятельности в праве Европейского Союза.....	147
<i>Контрольные вопросы</i> .....	153
<b>Глава 18. Международный коммерческий арбитраж .....</b>	<b>154</b>
18.1. Правовая природа международного коммерческого арбитража, его понятие и виды .....	154
18.2. Арбитражное соглашение.....	158
18.3. Взаимоотношения международного коммерческого арбитража и государственных судов. Обеспечительные меры.....	167
18.4. Право, применимое арбитражем .....	174
18.5. Признание и принудительное исполнение иностранных арбитражных решений .....	178
18.6. Международный коммерческий арбитраж за рубежом .....	185
18.7. Международный коммерческий арбитраж в Российской Федерации .....	189
18.8. Международно-правовое регулирование международного коммерческого арбитража.....	195
18.9. Международный коммерческий арбитраж в сети Интернет .....	203
<i>Контрольные вопросы</i> .....	206
<b>Нормативные правовые акты Российской Федерации .....</b>	<b>207</b>
<b>Рекомендуемая литература .....</b>	<b>209</b>

## Принятые сокращения

### *Международные документы*

**Брюссель I** — Регламент Европейского парламента и Совета Европейского Союза № 1215/2012 от 12 декабря 2012 г. «О юрисдикции, признании и исполнении судебных решений по гражданским и коммерческим делам»

**Брюссель II bis** — Регламент Совета ЕС № 2201/2003 от 27 ноября 2003 г., относящийся к юрисдикционной компетенции, признанию и исполнению решений по семейным делам и делам об ответственности родителей в отношении общих детей супругов (введен в действие с 1 марта 2005 г.)

**Вашингтонская конвенция 1965 г.** — Конвенция об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств (ИКСИД/ICSID) (г. Вашингтон, 18 марта 1965 г.)

**Венская конвенция 1980 г.** — Конвенция о договорах международной купли-продажи товаров (г. Вена, 11 апреля 1980 г.)

**Гаагская конвенция 1986 г.** — Конвенция о праве, применимом к договорам международной купли-продажи товаров (г. Гаага, 22 декабря 1986 г.)

**Конвенция СНГ 1993 г.** — Конвенция СНГ о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (г. Минск, 22 января 1993 г.)

**Рим I** — Регламент (ЕС) № 593/2008 Европейского парламента и совета от 17 июня 2008 г. о праве, подлежащем применению к договорным обязательствам

**Рим II** — Регламент (ЕС) № 864/2007 Европейского парламента и совета от 11 июля 2007 г. о праве, подлежащем применению к внедоговорным обязательствам

**Рим III** — Регламент (ЕС) № 1259/2010 Европейского парламента и совета от 20 декабря 2010 г. о праве, применимом к вопросам о разводе и раздельному проживанию супругов по решению суда

**Рим IV** — Регламент ЕС № 650/2012 от 4 июля 2012 г. о юрисдикции, применимом праве, признании и исполнении решений и принятии и применении аутентичных документов по вопросам наследования и о создании Европейского сертификата о наследовании

**Римская конвенция 1980 г.** — Конвенция ЕС о праве, применимом к договорным обязательствам (г. Рим, 19 июня 1980 г.)

### *Нормативные правовые акты Российской Федерации*

**Конституция РФ** — Конституция Российской Федерации: принята всенародным голосованием 12 декабря 1993 г.

**АПК РФ** — Арбитражный процессуальный кодекс Российской Федерации от 24 июля 2002 г. № 95-ФЗ

**Воздушный кодекс РФ** — Воздушный кодекс Российской Федерации от 19 марта 1997 г. № 60-ФЗ

**ГК РФ** — Гражданский кодекс Российской Федерации: часть первая от 30 ноября 1994 г. № 51-ФЗ; часть вторая от 26 января 1996 г. № 14-ФЗ; часть третья от 26 ноября 2001 г. № 146-ФЗ; часть четвертая от 18 декабря 2006 г. № 230-ФЗ

**ГПК РФ** — Гражданский процессуальный кодекс Российской Федерации от 14 ноября 2002 г. № 138-ФЗ

**КТМ РФ** — Кодекс торгового мореплавания Российской Федерации от 30 апреля 1999 г. № 81-ФЗ

**СК РФ** — Семейный кодекс Российской Федерации от 29 января 1995 г. № 223-ФЗ

**ТК РФ** — Трудовой кодекс Российской Федерации от 30 декабря 2001 г. № 197-ФЗ

**Закон о МКА** — Закон РФ от 7 июля 1993 г. № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже»

**Основы законодательства РФ о нотариате** — Основы законодательства Российской Федерации о нотариате, утв. Верховным Советом РФ 11.02.1993 № 4462-1

#### *Нормативные документы зарубежных стран*

**ЕТК США** — Единообразный торговый кодекс США (1962)

**ФГК** — Французский гражданский кодекс (Кодекс Наполеона) (1804)

**ГГУ** — Германское гражданское уложение (1896)

**ВЗ ГГУ** — Вводный закон к Германскому гражданскому уложению 1896 г. (в ред. 2009 г.). Вступил в силу в 1990 г.

**ВЗ ГК Бразилии** — Вводный закон к Гражданскому кодексу Бразилии, принят 4 сентября 1942 г.

**Закон ОАЭ** — Закон Объединенных Арабских Эмиратов № 5 о гражданских сделках (1985)

**Кодекс Буркина-Фасо** — Кодекс Буркина-Фасо о лицах и семье (1989)

**Кодекс МЧП Турции** — Кодекс Турции по международному частному праву и международному гражданско-процессуальному праву (2007)

**Ордонанс Мадагаскара** — Ордонанс Мадагаскара относительно общих положений внутреннего права и международного частного права (1962)

**Закон о МЧП Италии** — Закон о реформе итальянской системы международного частного права (1995)

**Закон о МЧП Китая** — Закон Китайской Народной Республики о применении права к транснациональным гражданско-правовым отношениям (2010)

**Закон о МЧП Таиланда** — Закон Таиланда о конфликте законов (1938)

**Закон о МЧП Тайваня** — Закон Республики Китай на Тайване о применении права к транснациональным гражданским делам (2010)

**Закон о МЧП Ю. Кореи** — Закон Южной Кореи № 966 о коллизиях законов (1962, в ред. 2001)

**Закон о МЧП Японии** — Закон Японии № 10 об общих правилах применения законов (1898, в ред. 2006)

*Международные организации*

**ВОЗ** — Всемирная организация здравоохранения

**МБРР** — Международный банк реконструкции и развития

**МВФ** — Международный валютный фонд

**МОТ** — Международная организация труда

**МТП** — Международная торговая палата

**ООН** — Организация Объединенных Наций

**ОЭСР** — Организация экономического сотрудничества и развития

**УНИДРУА** — Международный институт по унификации частного права

**ФАТФ** — Группа разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег

**ЮНКТАД** — Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

**ЮНСИТРАЛ** — Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

*Органы государственной власти Российской Федерации*

**ВАС РФ** — Высший Арбитражный Суд Российской Федерации

**ВС РФ** — Верховный Суд Российской Федерации

**КС РФ** — Конституционный Суд Российской Федерации

**МИД России** — Министерство иностранных дел Российской Федерации

**Минюст России** — Министерство юстиции Российской Федерации

*Прочие сокращения*

**абз.** — абзац

**г.** — год (город)

**гл.** — глава

**ГК** — гражданский кодекс (*в тексте таким образом обозначена ссылка на кодексы зарубежных стран*)

**ГПК** — гражданский процессуальный кодекс (*в тексте таким образом обозначена ссылка на кодексы зарубежных стран*)

**ЕС** — Европейский Союз

**Закон о МЧП** — Закон о международном частном праве

**Кодекс МЧП** — Кодекс международного частного права

**МГП** — международный гражданский процесс

**МКА** — международный коммерческий арбитраж

**МЧП** — международное частное право

**п.** — пункт

**подраз.** — подраздел

**разд.** — раздел

**ст.** — статья

**ТНК** — транснациональные корпорации

**утв.** — утвержденный

## Предисловие

Предлагаемый учебник представляет собой изложение углубленного курса международного частного права. Углубленное изучение данного предмета предусмотрено в магистратуре юридических и экономических вузов, факультетов университетов. Учебник предназначен прежде всего для магистрантов, аспирантов и преподавателей. Он будет также полезен и студентам-бакалаврам, и юристам-практикам, занимающимся вопросами международных частных отношений.

Цель освоения курса «Международное частное право» — это подготовка специалиста к решению ряда профессиональных задач:

- правотворческая деятельность: разработка нормативных правовых актов;
- правоприменительная деятельность: обоснование и принятие решений, совершение действий, связанных с реализацией правовых норм; составление юридических документов;
- правоохранительная деятельность: защита прав и законных интересов граждан и юридических лиц;
- экспертно-консультационная деятельность: осуществление правовой экспертизы нормативных правовых актов;
- научно-исследовательская деятельность: участие в проведении научных исследований в соответствии с профилем своей профессиональной деятельности;
- педагогическая деятельность: преподавание юридических дисциплин.

В результате освоения курса «Международное частное право» студент должен:

- **знать** российское и иностранное национальное законодательство, регулирующее имущественные и личные неимущественные отношения между частными лицами, связанные с иностранным правопорядком, а также международно-правовые документы по частному праву;
- **уметь** использовать полученные знания на практике и на государственном экзамене по дисциплинам специализации «Международное частное право»;
- **обладать навыками** работы с нормативными правовыми актами национального и международного характера, судебной-арбитражной практикой, научной литературой и аналитическими материалами;
- осознавать социальную значимость своей будущей профессии; обладать высоким уровнем профессионального правосознания.

Учебник включает три тома, объединяющих 18 тем.



В томе I «Общая часть» рассматриваются вопросы теории МЧП — понятие, предмет, система, метод, источники. Основное внимание уделено вопросам коллизионного права и специфике правоприменения в МЧП.

В томе II «Особенная часть» анализируются специальные институты и подотрасли МЧП — право лиц, международное вещное право, международное контрактное право, международное частное транспортное право, международное частное валютное право, международное частное право интеллектуальной собственности, международное деликтное право, международное наследственное право, международное семейное право.

В томе III «Процессуальные и материально-процессуальные отрасли в системе международного частного права» исследуются вопросы МГП и МКА, проблемы транснационального банкротства (международное конкурсное право) и международного нотариального права.

## Глава 15

# МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГРАЖДАНСКИЙ ПРОЦЕСС

---

В результате освоения этой темы студент должен:

**знать**

- понятие международного гражданского процесса;
- понятие международной подсудности;
- общие начала процессуального положения иностранных лиц в гражданском судопроизводстве;
- порядок исполнения иностранных судебных поручений и оказания правовой помощи;
- порядок признания и принудительного исполнения иностранных судебных решений;

**уметь**

- использовать полученные знания в учебном процессе и в практической деятельности;

**владеть**

- навыками работы с российскими и иностранными нормативными правовыми актами, документами международно-правового характера, научной литературой и аналитическими материалами.
- 

### 15.1. Понятие международного гражданского процесса

*Международный гражданский процесс* (МГП) — это совокупность процессуальных норм, регулирующих процедуру рассмотрения гражданско-правовых споров, связанных с правопорядком двух и более государств. Термин МГП имеет условный характер — слово «международный» имеет то же значение, что и в МЧП: оно означает наличие частноправового отношения, связанного с иностранным правопорядком. «Международным» в международном процессуальном праве является не его межгосударственный характер, а поставленные перед этим правом задачи. МГП присущи те же черты, что и национальному гражданскому процессу: процесс нацелен на защиту или оспаривание гражданских прав; процесс имеет публичный характер, связан с реализацией властных полномочий государственных органов. МГП — это форма реализации гражданских прав, которая осуществляется как публичное правоотношение.

В доктрине господствует точка зрения, согласно которой международное гражданское процессуальное право, как и процессуальное право вообще, является частью публичного права. Однако гражданский процесс далеко не всегда характеризуется отношениями власти и подчинения между судом и участниками процесса. Общий метод регулирования, свой-

ственный частному праву, играет большую роль в гражданском процессе: право выступать в процессе от своего имени, но в защиту чужих интересов; многочисленные аспекты доказательственного права; распределение бремени доказывания.

Как и частное право, гражданский процесс защищает права и интересы участников гражданского оборота. Гражданский процесс преследует частноправовые цели, пользуясь публично-правовыми средствами. С этих позиций гражданский процесс трудно отнести к публичному или частному праву; его следует считать самостоятельной правовой категорией. Все сказанное относится и к МГП.

По мнению многих авторов, вопросы МГП относятся к национальному гражданскому процессу как отрасли права: «Тесная связь с частным правом и трудность отделения гражданских отношений, юридически связанных с различными правовыми порядками, от средств защиты соответствующих прав и обязанностей, не изменяет природу норм международного гражданского процесса как особой части процессуального права»<sup>1</sup>. В доктрине отмечается, что нормы международного гражданского процессуального права «не входят в нормативный состав международного частного права, так как это не отвечает характеризующим это право объективным критериям»<sup>2</sup>. В других работах высказывается мнение, что международное гражданское процессуальное право является самостоятельной отраслью международного права<sup>3</sup>.

Некоторые авторы говорят о МГП как о самостоятельной отрасли права: «Вряд ли следует причислять МГП к той или другой отрасли; он должен акцентироваться как самостоятельная правовая материя, отличная от международного права, международного частного права, сравнительного правоведения в области процессуального права, а также межрегионального гражданского процессуального права»<sup>4</sup>.

В современной доктрине все чаще высказывается мнение, что МГП является комплексным институтом МЧП<sup>5</sup>. В состав МЧП как отрасли права необходимо включить МГП: специфические аспекты процессуального положения иностранных граждан, лиц без гражданства, иностранных государств получают соответствующее опосредование в решении проблем их правового положения как в гражданском, так и гражданско-процессуальном ракурсах в целом — в рамках МЧП<sup>6</sup>. Эта точка зрения находит под-

---

<sup>1</sup> *Марышева Н. И.* Вопросы кодификации норм международного гражданского процесса // Журнал российского права. 2004. № 6.

<sup>2</sup> *Международное частное право: учебник / под ред. Г. К. Дмитриевой.* М., 2012.

<sup>3</sup> *Юрова Н. М.* Международное гражданское процессуальное право: Теоретические основы имплементации норм в правовой системе РФ. М., 2008.

<sup>4</sup> *Осавелюк Е. А.* Понятие и предмет международного гражданского процессуального права // Международное публичное и частное право. 2004. № 6 (21); *Шак Х.* Международное гражданское процессуальное право. М., 2001.

<sup>5</sup> *Кузнецов М. Н.* Международное частное право: Общая часть: учеб. пособие. М., 1991.

<sup>6</sup> *Ануфриева Л. П.* Соотношение международного публичного и международного частного права (сравнительное исследование правовых категорий): дис. ... д-ра юрид. наук. М., 2004.

тверждение в национальном законодательстве — например, ГПК Монголии (2002) содержит гл. 18 «Международное частное право», нормы которой предусматривают регулирование вопросов МГП.

В современных национальных кодификациях закрепляется включение норм МГП в структуру МЧП: «Настоящий Указ принимается в интересах развития мирных международных связей и в целях определения... на основании каких норм о компетенции и процессуальных норм следует рассматривать правовые споры, содержащие иностранный элемент» (§ 1 Указа о МЧП Венгрии). Закон о МЧП Италии определяет сферу итальянской юрисдикции, устанавливает критерии для определения применимого права и регулирует действие иностранных судебных решений и правовых актов (ст. 1). Кодекс МЧП Турции регулирует право, применяемое к сделкам и отношениям в сфере частного права, которые осложнены иностранным элементом, международную юрисдикцию турецких судов, признание и принудительное исполнение иностранных судебных решений (ст. 1).

Закон о МЧП Италии определяет сферу итальянской юрисдикции, устанавливает критерии для определения применимого права и регулирует действие иностранных судебных решений и правовых актов (ст. 1). Кодекс МЧП Турции регулирует право, применяемое к сделкам и отношениям в сфере частного права, которые осложнены иностранным элементом, международную юрисдикцию турецких судов, признание и принудительное исполнение иностранных судебных решений (ст. 1).

Нормы МГП направлены на регулирование частноправовых отношений, связанных с иностранным правопорядком. Сфера действия МГП:

- 1) международная подсудность гражданских дел;
- 2) гражданско-процессуальный статус иностранных лиц (физических и юридических), иностранного государства, международных организаций;
- 3) судебные доказательства в делах, связанных с иностранным правопорядком;
- 4) решение вопроса о применимом праве;
- 5) установление содержания, толкование и применение иностранного права;
- 6) исполнение иностранных судебных поручений;
- 7) признание и принудительное исполнение иностранных судебных решений;
- 8) принудительное исполнение иностранных арбитражных решений.

Международный гражданский процесс — самостоятельная часть системы МЧП и включается в его структуру. Процессуальные проблемы самым тесным образом связаны с вопросами подлежащего применению права и гражданской правоспособности. МЧП и МГП имеют общее происхождение, тесное взаимодействие и взаимозависимость. В обоих случаях преследуется цель сделать иностранное право приемлемым для местного правопорядка. Как и МЧП, МГП имеет двойственный характер: связь с иностранным правопорядком требует участия в процессе органов иностранного государства, предполагает особую роль международно-правовых норм.

И МГП, и МЧП преследуют специфические правовые цели; их структура позволяет провести параллель между ними, например действие коллизионных, процессуальных и материальных норм, регулирующих отношения, связанные с иностранным правом. В МЧП и МГП действуют общие материально-правовые, коллизионные и процессуальные институты:

1. Национальный режим в сфере гражданской и гражданской процессуальной правоспособности (ст. 62 Конституции РФ, ст. 1196 ГК РФ, ст. 254 АПК РФ, ст. 398 ГПК РФ).

2. Юрисдикционные иммунитеты государства и его собственности (ст. 1204 ГК РФ, гл. 33.1 АПК РФ, гл. 45.1 ГПК РФ).

3. Связь судебных доказательств с материальным правом и коллизионными проблемами. Проблема судебных доказательств в аспекте МГП охватывает вопросы материального права, относительно которых возникают коллизионные проблемы.

4. Процессуальный институт установления содержания иностранного права самым тесным образом связан с применением, толкованием и квалификацией коллизионных норм (ст. 1191 ГК РФ, ст. 14 АПК РФ).

5. В делах «особого производства» (безвестное отсутствие, ограничение и лишение дееспособности), в делах о расторжении брака, во внесудебных делах об усыновлении (удочерении), опеке и попечительстве вопросы юрисдикции неразрывно связаны с проблемами применимого права.

6. Институт оговорки о публичном порядке (ст. 1193 ГК РФ, ст. 412, 417 ГПК РФ, ст. 244 АПК РФ). Оговорка о публичном порядке имеет в МГП иное звучание, нежели в МЧП. Основная сфера применения оговорки в МГП — это оказание правовой помощи, признание и исполнение иностранных судебных и арбитражных решений.

7. Принцип взаимности и право на реторсии (ст. 1189, 1194 ГК РФ, ст. 398 ГПК РФ, ст. 254 АПК РФ).

МГП нельзя считать придатком МЧП. МГП обладает преимуществом в том смысле, что применению подлежат коллизионные нормы того государства, чей суд компетентен рассматривать дело. В определенной степени МЧП зависит от МГП, и стороны могут использовать эту зависимость для применения определенного материального права. В доктрине подобное явление называют *forum shopping* («покупка суда»). В русской литературе XIX в. господствовало представление о МЧП именно как о совокупности процессуальных правовых норм.

Подобная точка зрения до сих пор свойственна англо-американской доктрине права, которая при решении вопросов МЧП исходит из процессуальных позиций: если имеется спор, связанный с иностранным правом, прежде всего необходимо установить, компетентен ли местный суд рассматривать данный спор. Для стран общего права характерно объединение вопросов МГП и МЧП в едином законодательном акте, при этом приоритет имеют процессуальные положения (Великобритания, ЮАР, США, Австралия, Индия, Канада).

Признание и исполнение иностранных судебных решений обладают преимуществом по отношению к МЧП. Вопросы законной силы и конститутивности решения иностранного суда регулируются нормами МГП,

а национальное коллизионное право и примененное на его основе материальное право в данной ситуации не имеют значения. Решение суда — это применение закона к конкретному правовому спору; только процессуальное признание позволяет достичь желаемого результата.

Взаимосвязь и взаимозависимость МГП и МЧП очевидны, но они являются не приложением, а дополнением друг к другу. МЧП — самостоятельная подсистема национального права. МГП входит в систему МЧП как его самостоятельная отрасль (*de lege ferendae* — как подсистема).

Во многих государствах вопросы МГП и МЧП регулируются единым законодательным актом: Закон о МЧП Италии, Закон о МЧП Венесуэлы, Кодекс МЧП Болгарии и др. Необходимо подчеркнуть, что тенденция к объединению МЧП и МГП в единой кодификации наблюдается довольно давно — Вводный закон к Гражданскому кодексу Бразилии 1942 г., Закон о МЧП и МГП Чехии 1963 г., Указ о МЧП Венгрии 1979 г., Закон о МЧП Швейцарии 1987 г. Даже при кодификации МЧП в рамках гражданского права законодатель включает в гражданский кодекс положения МГП — титулы II и IV книги X ГК Перу (1984), книга X ГК Квебека (Канада) (1991), книга VI ГК Аргентины (2015). Разумеется, регулирование проблем МЧП и МГП единым законодательным актом осуществляется не ради объединения их в одну отрасль права или включения МГП в МЧП. Такое объединение производится в первую очередь в практических целях: регламентация частнопровых отношений, связанных с иностранным правовым порядком, имеет место в форме МГП. Единая комплексная кодификация норм, относящихся ко всем аспектам международных частнопровых отношений, представляет собой большое удобство для судей и участников процесса.

## 15.2. Источники международного гражданского процесса

**Национальное законодательство** является главным источником МГП. Правосудие представляет собой одну из функций государственной власти, публичное правоотношение, и порядок его осуществления прежде всего регламентируется внутренним правом.

Фундаментальные начала судостройства и судопроизводства обычно закрепляются в конституционных актах. Основные законы государств устанавливают принцип разделения властей, принцип независимости судей и их подчинения только закону, право каждого на судебную защиту и свободный доступ к правосудию, основы судостройства, иерархию судебных инстанций. Судебная система как структура и компетенция правоприменительных органов государства регулируется самостоятельными законами о судостройстве:

- едиными актами, определяющими статус всех судебных органов государства (Кодекс судостройства Франции);
- различными законами, каждый из которых регулирует деятельность отдельных систем судебной власти (законы о судах общей юрисдикции или судах по трудовым делам в ФРГ);

— различными актами, посвященными отдельным звеньям судебной системы (Закон о Верховном суде и законы о местных судах в Великобритании).

Основные источники российского гражданского процесса — ГПК РФ и АПК РФ. Для России является традиционным включение норм МГП в национальные процессуальные кодексы и другие нормативные акты, содержащие процессуальные нормы.

Нормы МГП в российском праве закреплены в ГК, ГПК, СК, АПК РФ, Законе о МКА, Основах законодательства РФ о нотариате. Российский МГП частично кодифицирован: разд. V АПК РФ «Производство по делам с участием иностранных лиц» и разд. V ГПК РФ «Производство по делам с участием иностранных лиц». Следует отменить недостатки подобной терминологии: буквальное толкование может привести к выводу, что нормы этих разделов регулируют процедуру разбирательства не всех дел, связанных с иностранным правопорядком, а только тех, где субъектом правоотношения является иностранное лицо. С точки зрения смыслового толкования норм соответствующих разделов АПК РФ и ГПК РФ подобный вывод представляется неправильным. По смыслу речь идет о процедуре разбирательства гражданских дел не просто с участием иностранных лиц, а любых гражданско-правовых споров, связанных с иностранным правопорядком.

Раздел V АПК РФ состоит из трех глав — гл. 32 «Компетенция арбитражных судов в Российской Федерации по рассмотрению дел с участием иностранных лиц», гл. 33 «Особенности рассмотрения дел с участием иностранных лиц» и гл. 33.1 «Производство по делам с участием иностранного государства» (введена Федеральным законом от 29 декабря 2015 г. № 393-ФЗ). Глава 31 «Производство по делам о признании и приведении в исполнение решений иностранных судов и иностранных арбитражных решений» почему-то помещена в разд. IV «Особенности производства в арбитражном суде по отдельным категориям дел». Статья 14 АПК РФ «Применение норм иностранного права» вообще находится в разд. I «Общие положения». Получается, что с точки зрения структуры АПК РФ нормы гл. 31 и ст. 14 не относятся к «производству по делам с участием иностранных лиц».

С точки зрения юридической техники все нормы, относящиеся к МГП, следовало бы сгруппировать в одном специальном разделе (если идти по пути межотраслевой кодификации). Такая структура привела бы к повтору многих положений, но у работников правоприменительных органов не возникало бы необходимости искать нужные нормы в других разделах кодексов или в иных нормативных актах. В АПК и ГПК по спорам, связанным с иностранным правопорядком, выявлено большое количество пробелов. В действующем праве недопустимо подобное положение вещей, и пороки российского процессуального законодательства лишний раз демонстрируют несовершенство законотворческой системы нашего государства.

Гражданско-процессуальное законодательство выступает основным источником национального МГП в праве многих государств (Испания,

Польша, Япония). В ФРГ порядок рассмотрения частноправовых споров в судах общей юрисдикции регулируется ГПК (Уставом гражданского судопроизводства (1877)). Производство в административных, финансовых и прочих судах регламентируется иными нормативными актами (например, Административным судебным уставом (1961)). Кодификация норм МГП в ФРГ не произведена. Немецкая доктрина постоянно подчеркивает, что «разбросанность» норм МГП по разным нормативным актам и большое количество пробелов правового регулирования являются серьезными недостатками процессуального законодательства Германии<sup>1</sup>.

Судопроизводство стран общего права основано на *состязательной системе*, для которой характерно разделение исследовательских функций и функций принятия решений<sup>2</sup>. На стороны возлагается бремя исследования обстоятельств дела, их инициативы являются основной движущей силой процесса. Суд вступает в процессуальные отношения по мере необходимости, для разрешения споров, возникающих в отношениях между сторонами. Основная задача суда — принять решение на основе изложенных сторонами материалов. Такая версия состязательного процесса создает наиболее благоприятные условия для использования разнообразных соглашений по процессуальным вопросам, в том числе соглашения о непредъявлении иска.

Законодательные нормы, посвященные судоустройству и основным положениям судопроизводства, сосредоточены в разд. 28 Свода законов США. Этот документ не является аналогом процессуальных кодексов, поскольку устанавливает только основы судопроизводства. Разбирательство гражданских дел, связанных с иностранным правопорядком, регулируется на общих основаниях; отдельного раздела, посвященного МГП, в Своде законов нет. Отдельные нормы МГП содержатся в Федеральных правилах гражданского процесса для районных судов (1937), Федеральных правилах апелляционного производства (1967), Федеральных правилах доказательств (1975), в ЕТК США, Втором своде законов о конфликтах законов. В третьем пересмотренном Своде законов США о международных отношениях закреплено, что иностранное судебное решение может быть признано американским судом в случаях, если: 1) решение вынесено беспристрастным судом с надлежащим соблюдением всех правовых процедур; 2) суд, который вынес решение, компетентен рассматривать спор в соответствии с федеральным законодательством США и законодательством штата.

В Польше действует Закон о МЧП (2011); однако нормы МГП включены в ГПК (1964, в ред. 2008). Часть IV «Международный гражданский процесс». Раздел III ГПК регламентирует вопросы международной подсудности, судопроизводство по делам с иностранным элементом, вопросы признания и исполнения иностранных судебных решений. Аналогичная ситуация имеет место в австрийском праве: Закон о МЧП не содержит норм МГП. Нормы МГП зафиксированы в нескольких законодательных актах — в Законе о юрисдикции, в ГПК, в Уставе исполнительного производства.

---

<sup>1</sup> Шак Х. Международное гражданское процессуальное право. М., 2001.

<sup>2</sup> Кудрявцева Е. В. Гражданское судопроизводство Англии. М., 2008.



В некоторых государствах приняты законы, само название которых ясно показывает характер этих актов как единой, комплексной кодификации МЧП/МГП — «Турецкий кодекс о международном частном праве и международном гражданском процессе». Закон о МЧП Чехии представляет собой нормативный акт, содержащий коллизионные нормы МЧП и основные положения МГП. Часть II Закона «Общие положения международного гражданского процесса» определяет компетенцию чешских органов юстиции по частнопроводным спорам, связанным с иностранным правом, положение иностранцев в процессе, статус иностранных официальных документов, применение взаимности, оказание правовой помощи, признание и исполнение иностранных судебных решений (§ 6—19). Часть V (§ 102—109) регулирует оказание правовой помощи в отношениях с зарубежными странами.

Большинство государств, принявших специальные законы о МЧП, включило в них и нормы МГП: Закон о МЧП Грузии (гл. II «Международная подсудность судов Грузии» и гл. IX «Процессуальные нормы»); Закон о МЧП Украины (разд. XI «Производство по делам с участием иностранных лиц», разд. XII «Подсудность и исполнение иностранных судебных поручений», разд. XIII «Признание и исполнение решений иностранных судов»). Многие государства зафиксировали нормы МЧП и МГП в специальных разделах гражданских кодексов: ГК Перу (книга X, титул II «Юрисдикционная компетенция», титул IV «Признание и исполнение иностранных судебных и арбитражных решений»). При этом во многих национальных кодификациях МГП регламентируется более подробно, чем МЧП: например, из 124 статей Закона о МЧП Македонии 70 статей посвящены «международной компетенции и процессу»; из 119 статей Закона о МЧП Словении 69 статей посвящены МГП.

В национальном праве наблюдается устойчивая тенденция к кодификации норм МЧП и МГП. Наиболее правильным представляется подход, избранный законодателем, принявшим единый акт кодификации МЧП и МГП. С практической точки зрения это самый удобный способ — реализация положений МЧП предполагает специальные процедурные формы, поэтому такая структура законодательства облегчает работу правоприменительных органов.

**Международные договоры** по процессуальным вопросам направлены на организацию взаимодействия государственных структур разных стран в целях защиты гражданских прав. В современном мире роль международных соглашений в регулировании судопроизводства возрастает.

Конвенция по вопросам гражданского процесса (г. Гаага, 1 марта 1954 г., первые редакции — 1896 и 1905 гг.) регулирует вручение судебных и внесудебных документов, выполнение отдельных процессуальных действий и судебных поручений, освобождение иностранцев-истцов от обеспечения судебных расходов, бесплатное оказание правовой помощи. В Конвенции участвуют в основном европейские государства (США и Великобритания не участвуют). Соотношение действия Конвенции 1954 г. и двусторонних договоров основано на принципе *lex specialis derogat lex generalis*: положения двусторонних договоров имеют преимущественную силу.

Венские конвенции о дипломатических сношениях (8 апреля 1961 г.) и о консульских сношениях (24 апреля 1963 г.) содержат положения о дипломатических и консульских привилегиях и иммунитетах от юрисдикции государства пребывания; положения о юридической помощи и защите граждан своего государства на территории государства пребывания.

Конвенция, отменяющая требование легализации иностранных официальных документов (г. Гаага, 5 октября 1961 г.), облегчила процедуру предоставления и признания официальных документов в иностранных правоприменительных органах, ввела понятие «апостиль» и установила его форму.

Европейская конвенция о получении информации о праве иностранных государств (1968) определила порядок обмена правовой информацией и процесс установления содержания норм иностранного права, процедуру сотрудничества компетентных органов государств.

Конвенция о вручении за границей судебных и внесудебных документов по гражданским и торговым делам (1965) устанавливает порядок вручения документов находящимся за границей лицам (дипломатический, консульский, через центральные органы юстиции).

Конвенция о получении за границей доказательств по гражданским или торговым делам (1970) закрепляет упрощенный порядок сношений государственных органов в отношении исполнения иностранных судебных поручений.

Конвенция о доступе к международному правосудию (1980) регулирует вопросы оказания финансовой помощи по несению и обеспечению процессуальных расходов, вопросы признания судебных постановлений о несении судебных расходов, проблемы выдачи расписок из реестра, вопросы иммунитета свидетелей и экспертов, порядок сношений через специально создаваемые органы.

В 2005 г. открыта для подписания Конвенция о соглашениях об исключительном выборе суда. Установлены единые правила юрисдикции, признания и принудительного исполнения решений иностранных судов. Конвенция нацелена на повышение эффективности соглашений о выборе суда между сторонами торговой сделки. Она применяется в транснациональных судебных делах к соглашениям об исключительном выборе суда. В Конвенции отражена доктрина «*forum non conveniens*» — государство может заявить, что его суды вправе отказать в рассмотрении споров, к которым применяется соглашение об исключительном выборе суда, если помимо места нахождения выбранного суда нет никакой связи между таким государством и сторонами спора (ст. 19).

С 1960-х гг. в международном праве имеет место тенденция «комплексной» унификации норм МЧП/МГП — приняты и вступили в силу Гаагские конвенции о юрисдикции, применимом праве и признании решений об усыновлении (1965); о юрисдикции, применимом праве, признании, принудительном исполнении и сотрудничестве в отношении ответственности родителей и мер по защите детей (1996). Эти акты унифицируют коллизионные нормы и правила судопроизводства по соответствующим категориям дел.

Книга IV Кодекса Бустаманте «Международный гражданский процесс» детально регламентирует вопросы МГП: общие правила компетенции и изъятия из этих правил; право быть стороной в процессе; отводы международного характера; общие правила о доказательствах и специальные правила о доказывании иностранных законов; несостоятельность и банкротство; признание и исполнение иностранных судебных решений.

Для судов европейских стран — членов ЕС и ЕАСТ — в области МГП особо важную роль играют Брюссельская конвенция о подсудности, признании и исполнении решений по гражданским и торговым делам (1968) и Луганская (Параллельная) конвенция о юрисдикции, признании и исполнении решений по гражданским и торговым делам (1988, в ред. 2007). Основным отличием Луганской конвенции от Брюссельской является территориальная сфера действия: Луганская распространяется не только на государства — члены ЕС, но и на страны — участницы ЕАСТ (Швейцария, Исландия, Норвегия). Применение этих конвенций с момента их вступления в силу представляло собой обычную практику судопроизводства; знание их положений столь же обязательно, как и знание отечественного процессуального права.

В ЕС ведется работа по замене текстов наиболее востребованных конвенций «полноценными законодательными актами ЕС» (регламентами Европейского парламента и Европейского Совета), не требующими ратификации и имеющими прямое действие в национальных судах. Регламент является составной частью законодательства ЕС и применяется непосредственно на всей его территории. В рамках этого процесса Брюссельская конвенция 1968 г. заменена Регламентом (ЕС) № 44/2001 Совета от 22 декабря 2000 г. о юрисдикции, признании и исполнении судебных решений по гражданским и торговым делам (Брюссель I). В настоящее время вступила в силу новая редакция Брюссель I (Регламент Европейского парламента и Совета № 1215/2012 от 12 декабря 2012 г.). Однако Брюссельская конвенция сохраняет свое действие — она продолжает применяться к судебным разбирательствам, начатым до вступления в силу Брюссель I, к документам, официально составленным или зарегистрированным до этого момента, продолжает действовать в отношении государств — членов ЕС, которые исключаются из сферы действия Регламента (ст. 68–70 Брюссель I).

В Преамбуле Брюссель I установлено, что его сфера применения должна охватывать все основные виды гражданских и коммерческих отношений, за исключением отдельных четко отграниченных отношений, например, алиментные обязательства (они регулируются Регламентом Совета ЕС № 4/2009 от 18 декабря 2008 г. о юрисдикции, применимом праве, признании и исполнении решений по делам об алиментных обязанностях). Из сферы действия Брюссель I исключены вопросы гражданского состояния, право- и дееспособности физических лиц, семейных отношений, завещаний и наследования, банкротства, социального обеспечения, арбитража и иные дела, перечисленные в п. 2 ст. 1.

Уже на стадии разработки проекта Брюссель I предполагалось, что, как только представится возможность, Луганская конвенция будет изменена